



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso



FALTBARE CAMPINGLEUCHE

LUMIÈRE DE CAMPING PLIABLE |
LUCE DA CAMPEGGIO PIEGHEVOLE



Deutsch..... 3
Français..... 14
Italiano..... 25

Zeichenerklärung

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

IP44

Das Produkt ist gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern ≥ 1 mm Durchmesser und gegen Spritzwasser aus allen Richtungen geschützt.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte entsprechen der Schutzklasse III.



Universal Serial Bus (USB)

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheit

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Spannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Anschlusskabel nur an, wenn die Spannung der Spannungsquelle mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.

Lieferumfang/Geräteteile

Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Haken
 - 2 Solarpanel
 - 3 Ein-/Aus-Schalter
 - 4 Seitenlicht
 - 5 Hauptlicht
 - 6 Abdeckung USB-Buchsen
 - 7 USB-Ladekabel
 - 8 USB-Ladebuchse
 - 9 Akku-Ladezustand-Indikator
 - 10 Ausgang Powerbank-USB-Buchse
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte (ohne Abbildung)

Allgemeines

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser faltbaren Campingleuchte (im Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung erhalten Sie auch über unsere Webseite <https://www.wachsmuth-krogmann.com>

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist als mobile Lichtquelle für den Außen- und Innenbereich vorgesehen und kann mittels Sonnenlicht aufgeladen und als Powerbank verwendet werden.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheit

- Das Produkt darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt werden (entsprechend der Kennzeichnung der Klasse III auf dem Produkt).

⚠️ VORSICHT!

Verbrennungsgefahr!

Während des Gebrauchs werden Teile des Produkts heiß. Leuchtmittel entwickeln Hitze und eine starke Leuchtkraft.

- Schauen Sie nicht direkt in das Licht der LEDs.
- Achten Sie bei der Prüfung oder Inbetriebnahme des Produkts darauf, nicht in die Augen von Personen oder anderen Lebewesen zu leuchten.
- Betrachten Sie die LEDs während des Betriebs nicht mit einem optischen Instrument.

⚠️ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf weder modifiziert noch technisch verändert werden.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller vorgesehene Teile und Komponenten.
- Betreiben Sie dieses Produkt nicht weiter, sobald Sie Beschädigungen feststellen.
- Lassen Sie Reparaturen ausschließlich durch den Hersteller, dessen Service-Stelle oder eine qualifizierte Elektrofachkraft durchführen.

Sicherheitshinweise für Akku

⚠️ VORSICHT!

Explosionsgefahr!

- Schließen Sie den Akku niemals kurz.

Sicherheit

- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Werfen Sie den Akku nichts ins Feuer.
- Laden Sie das Produkt ausschließlich über das mitgelieferte USB-Kabel an einem dafür geeigneten USB-Ladegerät oder über den USB-Anschluss eines Computers auf.
- Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur.

⚠️ VORSICHT!

Verätzungsgefahr!

- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Vermeiden Sie bei austretender Akkuflüssigkeit den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus unbedingt Schutzhandschuhe.



Sollte der Akku defekt sein, ist das komplette Produkt fachgerecht zu entsorgen.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang/Geräteteile“).

	Erstinbetriebnahme
<ol style="list-style-type: none">Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller. <p>Erste Ladung</p> <p>Laden Sie vor der Erstinbetriebnahme den Akku des Produkts, wie im Kapitel Bedienung beschrieben, vollständig auf.</p> <p>Bedienung</p> <p>Licht ein-/um- und ausschalten</p> <p>Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter Ⓔ wie folgt:</p> <ul style="list-style-type: none">1 x Drücken: Seitenlicht Ⓐ stark 2 x Drücken: Seitenlicht schwach 3 x Drücken: Hauptlicht Ⓑ stark 4 x Drücken: Hauptlicht schwach 5 x Drücken: Seitenlicht und Hauptlicht stark 6 x Drücken: SOS-Funktion 7 x Drücken: Aus <p>Akku über USB aufladen</p> <div> <div>i</div> <div>Zur Erhaltung der Kapazität des Akkus muss das Produkt spätestens alle 4 Monate mindestens 2 Stunden lang aufgeladen werden.</div> </div> <p>Sinkt die Kapazität des Akkus unter 25 %, leuchtet nur noch eine LED des Akku-Ladezustand-Indikators Ⓕ und der Akku sollte geladen werden.</p>	
<p>Während des Ladevorgangs lässt sich das Produkt nicht einschalten, somit ist ein Dauerbetrieb nicht möglich.</p> <ol style="list-style-type: none">Öffnen Sie die Abdeckung der USB-Buchse Ⓔ. Verbinden Sie das USB-Ladekabel Ⓕ mit der USB-Ladebuchse Ⓔ. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Ladekabels über einen geeigneten USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer Steckdose. <p>Die technischen Daten des Netzadapters müssen mit den technischen Daten des Produkts übereinstimmen!</p> <p><i>Der Akku-Ladezustand-Indikator Ⓕ blinkt, während der Akku lädt. Sobald dieser vollständig geladen ist, leuchten alle 4 LED blau.</i></p> <p>Die Ladezeit für eine vollständige Ladung beträgt etwa 10,5 Stunden.</p> Entfernen Sie das USB-Ladekabel Ⓕ aus der Ladebuchse Ⓔ, sobald der Akku geladen ist. Verschließen Sie die USB-Buchse mit der Abdeckung Ⓔ. <p><i>Der Akku ist geladen.</i></p>	

	Entsorgung
<p>die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Verteiler hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.</p> <div> <div></div> <div>Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.</div> </div> <p>Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.</p> <p>In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenem Zustand ab.</p> <p>Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.</p> <p>Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.</p> <p>Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium</p> <div> <div>i</div> <div>Dieses Produkt enthält Akkus, die nicht austauschbar sind. Eine Ausbauanleitung der Akkus für den Entsorger finden Sie im Internet unter www.wachsmuth-krogmann.com.</div> </div>	

	Bedienung
<p>Akku über Solarpanel aufladen</p> <ol style="list-style-type: none">Schalten Sie das Produkt aus. Positionieren Sie das Produkt an einer sonnigen Position. <p><i>Der Akku wird mittels Sonnenlicht geladen.</i></p> <p>Kontrolle des Akku-Ladezustandes</p> <p>Der Akku-Ladezustand-Indikator Ⓕ gibt Auskunft über die Kapazität des Akkus.</p> <ul style="list-style-type: none">1 LED: 25 % 2 LED: 50 % 3 LED: 75 % 4 LED: 100 % <p>Aufhängen des Produkts</p> <p>Hängen Sie das Produkt am Haken Ⓔ an einem dafür geeigneten Platz (vor Hitze und Nässe etc. geschützt) auf.</p> <p>Powerbank-Funktion</p> <p>Betreiben oder laden Sie dafür geeignete Geräte über den Akku des Produkts.</p> <ol style="list-style-type: none">Öffnen Sie die Abdeckung der USB-Buchse Ⓔ. Verbinden Sie das Gerät mittels USB-Ladekabel Ⓕ mit der Powerbank-USB-Buchse Ⓔ. <p><i>Das verbundene Gerät wird mit Strom versorgt.</i></p> <ol style="list-style-type: none">Entfernen Sie das USB-Ladekabel Ⓕ aus der Powerbank-USB-Buchse Ⓔ, sobald Sie das Produkt nicht weiter als Powerbank nutzen. Verschließen Sie die USB-Buchse mit der Abdeckung Ⓔ. <p><i>Das Produkt wurde als Powerbank genutzt.</i></p>	
	Reinigung
<p>HINWEIS!</p> <p>Kurzschlussgefahr!</p> <p>In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.</p> <ul style="list-style-type: none">Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.	

	Reinigung
<p>HINWEIS!</p> <p>Beschädigungsgefahr!</p> <p>Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.</p> <ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen. Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören. <ol style="list-style-type: none">Verschließen Sie vor der Reinigung alle Buchsen mit den dafür vorgesehenen Abdeckkappen. <p>Es darf keinesfalls Wasser in die Buchsen gelangen. Feuchtigkeit könnte den Akku kurzschließen und zerstören.</p> <ol style="list-style-type: none">Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen. <p><i>Das Produkt ist gereinigt.</i></p>	
	Technische Daten
<p>Modell:</p> <p>Artikelnummer:</p> <p>Leuchtmittel:</p> <p>Farbtemperatur:</p> <p>Akkutyp:</p> <p>Betriebs-/Spannung/-Strom:</p> <p>Ausgangs-/Spannung/-Strom (Powerbank):</p> <p>Solarpanel:</p> <p>Risikogruppe (gemäß EN 62471:2008):</p> <p>Schutzklasse:</p> <p>Schutzart:</p>	<p>W55</p> <p>846131</p> <p>max. 6,5 W (75 LED)</p> <p>6500 K – 7500 K</p> <p>3,7 V ←→; Li-Ionen; 2200 mAh (x 2)</p> <p>5,0 V ←→; 1,0 A</p> <p>5,0 V ←→; 1,0 A</p> <p>5 V, 60 mAh, Monokristallin</p> <p>I</p> <p>III</p> <p>IP44</p>
<ul style="list-style-type: none">Die Lichtquelle und der Akku dieser Leuchte sind nicht austauschbar. Wenn die Leuchte das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die Leuchte entsorgt werden.	

	Konformitätserklärung
<p>Konformitätserklärung</p> <p> Die EU-Konformitätserklärung kann unter der auf der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.</p> <p>Entsorgung</p> <p>Verpackung entsorgen</p> <div> <div></div> <div>Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.</div> </div> <p>Altgerät entsorgen</p> <p>Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.</p> <div> <div></div> <div>Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.</div> </div> <p>Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.</p> <p>Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.</p> <p>Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.</p> <p>Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.</p> <p>Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Verteiler, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich</p>	

	Entsorgung
<p>die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Verteiler hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.</p> <div> <div></div> <div>Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.</div> </div> <p>Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.</p> <p>In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenem Zustand ab.</p> <p>Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.</p> <p>Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.</p> <p>Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium</p> <div> <div>i</div> <div>Dieses Produkt enthält Akkus, die nicht austauschbar sind. Eine Ausbauanleitung der Akkus für den Entsorger finden Sie im Internet unter www.wachsmuth-krogmann.com.</div> </div>	

	Contenu / éléments de l'appareil
<p>Contenu / éléments de l'appareil</p> <ol style="list-style-type: none">Crochet Panneau solaire Interrupteur marche/arrêt Lumière latérale Lumière principale Cache des prises USB Câble de chargement USB Prise de charge USB Indicateur d'état de charge de la batterie Prise de sortie USB de batterie externe <p>Mode d'emploi et carte de garantie (sans illustration)</p>	

	Généralités
<p>Généralités</p> <p>Lire et conserver la notice d'utilisation</p> <div> <div></div> <div>Ce mode d'emploi s'applique à cette lumière de camping pliable (également dénommé «produit» ci-après). Elle comporte des informations importantes relatives à sa mise en service et à son utilisation.</div> </div> <p>Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des détériorations du produit.</p> <p>La notice d'utilisation se base sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. Tenez également compte à l'étranger des directives et législations spécifiques au pays.</p> <p>Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui absolument ce mode d'emploi.</p> <p>Cette notice d'utilisation est également consultable sur notre site Web https://www.wachsmuth-krogmann.com</p> <p>Utilisation conforme à l'usage prévu</p> <p>Ce produit est conçu pour servir de source lumineuse mobile en extérieur comme en intérieur et peut être rechargé avec la lumière solaire et utilisé comme batterie externe.</p> <p>Il est exclusivement destiné à une utilisation privée et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. N'utilisez le produit que comme décrit dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.</p> <p>Le fabricant ou distributeur décline toute responsabilité pour les dommages survenus suite à une utilisation non conforme ou incorrecte.</p>	


	Explication des symboles
<p>Explication des symboles</p> <p>Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur le produit ou sur l'emballage.</p> <div> <div></div> <div>Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires sur le montage ou le fonctionnement.</div> </div> <div> <div></div> <div>Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires applicables de l'Espace économique européen.</div> </div> <div> <div></div> <div>Le produit est protégé contre la pénétration de corps étrangers d'un diamètre ≥ 1 mm et contre les projections d'eau de toutes les directions.</div> </div> <div> <div></div> <div>Les produits désignés par ce symbole répondent à la classe de protection III.</div> </div> <div> <div></div> <div>Universal Serial Bus (USB)</div> </div>	
	Sécurité
<p>Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation.</p> <div> <div></div> <div>AVERTISSEMENT!</div> </div> <p>Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.</p> <div> <div></div> <div>ATTENTION!</div> </div> <p>Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque réduit, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée.</p> <div> <div></div> <div>AVIS!</div> </div> <p>Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.</p>	

Sécurité

</


Sécurité

- Ne jetez pas la batterie au feu.
- Rechargez le produit exclusivement à l'aide du câble USB fourni en le branchant sur un chargeur USB adapté à cet effet ou au port USB d'un ordinateur.
- Chargez la batterie à température ambiante.

 **ATTENTION!**

Risque de brûlures chimiques!

- N'ouvrez jamais la batterie.
- En cas de liquide sortant de l'accu, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement les endroits concernés avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Lorsqu'un accu fuit, portez obligatoirement des gants de protection.



Si la batterie est défectueuse, le produit complet doit être éliminé de manière appropriée.

Première mise en service

Contrôler le produit et l'étendue de la livraison

AVIS!

Risque de détérioration !

Si vous ouvrez l'emballage de manière imprudente avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, la surface de l'appareil risque d'être endommagée.

- Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Sortez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir le chapitre « Contenu / éléments de l'appareil »).

Déclaration de conformité

La déclaration de conformité UE peut être obtenue à l'adresse indiquée sur la carte de garantie jointe.


Élimination

Élimination de l'emballage


 Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Mise au rebut de l'appareil usagé

Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.

 **Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers !**

Le symbole ci-contre représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets. Cette élimination est gratuite pour vous. Ménagez l'environnement et éliminez l'appareil dans les règles de l'art.

 Le symbole ci-contre indique que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont dans l'obligation légale de déposer les piles et batteries dans un point de collecte sélectif.

Les piles et batteries peuvent être déposées gratuitement dans un point de collecte de votre commune/quartier ou dans le commerce afin d'être éliminées dans le respect de l'environnement et de permettre la récupération des matières premières précieuses. Si elles ne sont pas éliminées correctement, des contaminants dangereux pouvant avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes peuvent être rejetés dans l'environnement.

Dans la mesure du possible, les piles et batteries contenues dans les appareils électriques doivent être retirées de ces appareils avant d'être mises au rebut. Ne déposez les piles et batteries qu'elles sont déchargées.

Dans la mesure du possible, utilisez des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.

Avant de jeter des piles ou batteries au lithium, couvrez-les avec des bornes avec du scotch afin d'éviter tout court-circuit externe. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion.

Première mise en service

3. Contrôlez que le produit et les pièces individuelles ne présentent aucun dommage. Ne mettez pas en marche un produit endommagé et adressez-vous au fabricant à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie.

Première charge

Avant la première mise en service, chargez complètement la batterie du produit, comme décrit au chapitre «Utilisation».

Utilisation


Allumer, régler et éteindre la lampe

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **8** comme suit:

- 1 pression: lumière latérale **7** forte
- 2 pressions: lumière latérale faible
- 3 pressions: lumière principale **5** forte
- 4 pressions: lumière principale faible
- 5 pressions: lumière principale et lumière latérales fortes
- 6 pressions: fonction SOS
- 7 pressions: extinction

Charger la batterie via la prise USB

Pour préserver la capacité de la batterie, le produit doit être rechargé au plus tard tous les 4 mois pendant au moins 2 heures.

 Si la capacité de la batterie descend en dessous de 25%, une seule LED de l'indicateur d'état de charge s'allume **9** et la batterie doit être rechargée.

Pendant le chargement, le produit ne peut pas être allumé; son utilisation en continu est donc impossible.

1. Ouvrez le cache de la prise USB **6**.
2. Connectez le câble de chargement USB **7** à la prise de charge USB **8**.
3. Connectez l'autre extrémité du câble de chargement USB à une prise de courant via un adaptateur USB approprié (non fourni).

Les caractéristiques techniques de l'adaptateur réseau doivent correspondre à celles du produit!

*L'indicateur d'état de charge **9** clignote pendant le chargement de la batterie. Dès que celle-ci est complètement chargée, les 4 LED s'allument en bleu.*

Une charge complète dure environ 10,5 heures.

4. Déconnectez le câble de chargement USB **7** de la prise de charge **8** dès que la batterie est chargée.
5. Remplacez le cache **6** sur la prise USB.

La batterie est chargée.

Dotazione / Parti del dispositivo

- 1

Gancio
- 2

Pannello solare
- 3

Interruttore on/off
- 4

Luce laterale
- 5

Luce principale
- 6

Coperchio della presa USB
- 7

Cavo di carica USB
- 8

Presa di carica USB
- 9

Indicatore livello di carica batteria
- 10

Uscita presa USB Powerbank
- Istruzioni per l'uso e scheda di garanzia (senza figura)

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso fanno parte della presente luce da campeggio pieghevole (a seguito il "prodotto"). Esse contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'uso.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare, le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. Osservare all'estero anche le direttive e la legislazione del rispettivo paese.

Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriore consultazione. Se si distribuisce il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni per l'uso.

Queste istruzioni per l'uso si trovano anche nel nostro sito web <https://www.wachsmuth-krogmann.com>

Uso previsto

Il presente prodotto è stato concepito come sorgente luminosa mobile per gli ambienti esterni ed interni, e, grazie alla luce solare, può essere utilizzato anche come Powerbank.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito professionale. Usare il prodotto solo nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme e può provocare danni materiali o lesioni. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il fabbricante o il commerciante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono usati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

- Il prodotto non deve essere né modificato né alterato tecnicamente.
- Utilizzare esclusivamente i pezzi e i componenti previsti dal fabbricante.
- Non utilizzare più il prodotto in caso di danneggiamento.
- Far eseguire le riparazioni esclusivamente dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da un elettricista qualificato.

Avvertenze di sicurezza per la batteria

ATTENZIONE!

Pericolo di esplosione!

- Non cortocircuitare mai la batteria.
- Non aprire mai la batteria.
- Non gettare mai la batteria nel fuoco.
- Caricare il prodotto esclusivamente con il cavo USB in dotazione, un caricabatteria USB compatibile o tramite il collegamento USB del computer.
- Caricare la batteria a temperatura ambiente.

ATTENZIONE!

Pericolo di ustione con acido!

- Non aprire mai la batteria.
- Evitare in questo caso il contatto con pelle, occhi e mucose dell'acido della batteria ricaricabile. In caso di contatto lavare immediatamente le parti in oggetto con molta acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdita della batteria ricaricabile, indossare necessariamente guanti protettivi.



Se la batteria fosse guasta, bisognerà smaltire correttamente tutto il prodotto.

Prima messa in servizio

Controllare il prodotto e la fornitura

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni alla superficie del prodotto.

- Prestare attenzione all'apertura.


1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione / Parti del dispositivo").
3. Controllare che il prodotto e i componenti non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo di assistenza riportato sulla garanzia.



Prima carica

Prima della prima della prima messa in servizio, caricare completamente la batteria del prodotto come illustrato nel capitolo utilizzo.

Utilizzo

Accensione / commutazione e spegnimento della luce

Premere l'interruttore on/off  come segue:

- Premere 1 x: luce laterale  intensa
- Premere 2 x: luce laterale fioca
- Premere 3 x: luce principale  intensa
- Premere 4 x: luce principale fioca
- Premere 5 x: luce laterale e luce principale intensa
- Premere 6 x: funzione SOS
- Premere 7 x: off

tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.

IP44

Il prodotto è protetto contro le infiltrazioni di corpi solidi di diametro ≥ 1 mm e contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo corrispondono al grado di protezione III.



Universal Serial Bus (USB)

Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in queste istruzioni per l'uso.

AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.

ATTENZIONE!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

AVVISO!

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

Note relative alla sicurezza

AVVERTIMENTO!

Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).

- Il prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive, oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze, solo qualora l'utilizzo avvenga sotto la supervisione di persone responsabili della sicurezza, o

qualora abbiano ricevuto le debite istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i potenziali pericoli connessi con l'uso.

- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini in età inferiore agli 8 anni a debita distanza dal cavo di collegamento del prodotto.
- Durante l'uso, il prodotto deve essere sempre sorvegliato.

AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

L'installazione elettrica errata oppure la tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Connettere il cavo di collegamento solo se la tensione della fonte di corrente corrisponde ai dati indicati sulla targhetta.
- Il prodotto può essere alimentato solo con bassissima tensione di sicurezza (in base al contrassegno della classe III applicata al prodotto).

ATTENZIONE!




Pericolo di scottature!

Alcune parti del prodotto si riscaldano durante l'uso. Il corpo illuminante genera calore e una intensa forza luminosa.




- Non guardare direttamente nella luce dei LED.
- Durante l'ispezione o la messa in funzione del prodotto fare attenzione a non dirigere la luce direttamente contro gli occhi delle persone e di altri esseri viventi.
- Durante il funzionamento non controllare i LED con uno strumento ottico.

Funzione Powerbank

Mettere in funzione o caricare dispositivi compatibili utilizzando la batteria del prodotto.

1. Aprire il coperchio della presa USB .
2. Collegare il cavo di carica USB  del dispositivo alla presa USB Powerbank .

Il dispositivo collegato sarà alimentato con la corrente.

3. Rimuovere il cavo di carica USB  dalla presa USB Powerbank  appena il prodotto non sarà più utilizzato come Powerbank.
4. Chiudere la presa USB con il coperchio .

Il prodotto è stato utilizzato come Powerbank.

Pulizia

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!

Infiltrazioni di acqua o altri liquidi all'interno del dispositivo possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Assicurarsi che acqua o altri liquidi non possano penetrare all'interno nel dispositivo.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detergenti aggressivi né spazzole con setole metalliche o di nylon né pulire con oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili, per non danneggiare le superfici.
- Non lavare mai il prodotto in lavastoviglie. Si romperebbe irrimediabilmente.

1. Prima della pulizia, chiudere tutte le prese con gli appositi cappucci. Le prese non devono venire mai a contatto con l'acqua. L'umidità potrebbe causare il cortocircuito della batteria, danneggiandola irrimediabilmente.



AT CH

Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14
20095 Hamburg
Deutschland

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 846131

Bitte wenden Sie sich an Ihre Hofer-Filiale.
Bitte wenden Sie sich an Ihre ALDI SUISSE Filiale.
Veuillez vous adresser à votre Filiale ALDI SUISSE.
La preghiamo di rivolgersi alla sua Filiale ALDI SUISSE.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
WS5 06/2025

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA